

Consultas Realizadas

Licitación 384830 - Lp1586-20 Adquisición de Equipos de Comunicación e Instrumentos para Sistemas de Control

Consulta 1 - Consultas Pliego Lpn 1586

Consulta	Fecha de Consulta	30-09-2020
<p>Consulta 1: Favor especificar el % (porcentaje) de Garantía de mantenimiento de oferta', en "DATOS DE LA LICITACION, Garantías: instrumentación, plazos y ejecución.", solo refiere al SICP sin especificar el porcentaje.</p> <p>Consulta 2: ¿Se puede presentar póliza de caución de un seguro?, no aclara y solo menciona garantía bancaria.</p> <p>Consulta 3: En "RESUMEN DEL LLAMADO, Adjudicación y Contrato, Sistema de Adjudicación: Por Total", confirmar si el oferente debe ofertar todos los ítem?, o se puede ofertar 2 o 3 ítem?. El hecho que sea "Por Total" limita la participación de oferentes, o es un error de publicación. Confirmar.</p> <p>Consulta 4: Como todos los equipos son importados, especialmente los Switch y Firewall que son equipos costosos y se cotizan en Dólares Americanos, sin embargo, en: "DATOS DE LA LICITACION, Moneda de la oferta y pago" se indica en guaraníes. ¿Se puede presentar una oferta en dólares con pago en guaraníes al tipo de cambio de la fecha de pago?</p> <p>Consulta 5: En: "DATOS DE LA LICITACION, Garantías: instrumentación, plazos y ejecución." en ítem 7 se indica 10 (diez) días calendario. Esta cantidad de días es insuficiente para realizar el pedido de equipos caros pues debe ponerse el pedido en fabrica mínimo 30 días, + el tiempo de envío del país fabricante (hay restricciones y limitaciones por COVID19), + despacho en Aduana Paraguay. La suma de todos estos días hace totalmente inviable participar. Para tener plazos realistas se solicita 45 días corridos.</p> <p>Consulta 6: En: "DATOS DE LA LICITACION, Plazo de reposición de bienes", se indica 30 (treinta días). Similar a la consulta 5 previa se piden plazos inviables, pues en ocasiones el equipo a reparar salió defectuoso de fábrica y hay que hacer un nuevo pedido, para tener plazos realistas se solicita 45 días corridos.</p>		

Respuesta	Fecha de Respuesta	08-10-2020
<p>Respuesta N°1: Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta que la garantía de mantenimiento se encuentra establecido en el "Reporte General de la Convocatoria", en Historial de Publicaciones.</p> <p>Respuesta N°2: Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta que en ítem "Requisitos documentales para evaluación de las condiciones de participación" - "2. Garantía de Mantenimiento de Oferta" se establece que "La garantía de mantenimiento de oferta debe ser extendida, bajo la forma de una garantía bancaria o póliza de seguro de caución."</p> <p>Respuesta N°3: Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta remitirse a la Adenda 1, donde se establece Sistema de Adjudicación por Ítem.</p> <p>Respuesta N°4: Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en el Pliego de Bases y Condiciones - Datos de la Licitación - Moneda de la oferta y pago.</p> <p>Respuesta N°5: Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta que el ítem referenciado habla de la entrega de los documentos de la garantía de cumplimiento, los plazos de entrega de los bienes se encuentran establecidos en el ítem "Suministros requeridos especificaciones técnica - Plan de entrega de los bienes".</p> <p>Respuesta N°6: Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en el Pliego de Bases y Condiciones.</p>		

Consulta 2 - Experiencia

Consulta	Fecha de Consulta	07-10-2020
----------	-------------------	------------

Con relación a la Experiencia solicitada al Oferente que dice lo siguiente:
"Demostrar experiencia como mínimo de tres (3) años en la provisión en entidades públicas y/o privadas de bienes de iguales o superiores características técnicas a los licitados, con facturaciones de venta y/o recepciones finales (años 2017, 2018 y 2019) por un monto equivalente al 50 % como mínimo del monto total ofertado en la presente licitación."
Solicitamos respetuosamente a la convocante acepte la Experiencia del Fabricante lo cual redundara en una mayor participación y mejores ofertas que seran convenientes a la misma!!

Respuesta	Fecha de Respuesta	14-10-2020
-----------	--------------------	------------

Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en el Pliego de Bases y Condiciones - Requisitos de calificación y criterios de evaluación - Experiencia requerida.

Consulta 3 - Item 1

Consulta	Fecha de Consulta	07-10-2020
----------	-------------------	------------

Refente a el Item 1 Equipos Industriales para Transmisión de Datos en Redes Locales (LAN) de / Estaciones Eléctricas.
Favor confirmar si el numero total de puertos de los switches es 28??

Respuesta	Fecha de Respuesta	14-10-2020
-----------	--------------------	------------

Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta que el equipo requerido es de 28 puertos en total.

Consulta 4 - Pedido ampliacion plazos de entrega, y consulta sobre EETT

Consulta	Fecha de Consulta	08-10-2020
<p>Se señala:</p> <p>Plan de entrega de bienes: "Dentro de los Cuarenta y cinco (45) Días calendario, contados a partir de la Firma del Contrato".</p> <p>Pedido: Se pide flexibilidad y se otorgue 60 días calendario para los equipos importados atendiendo las restricciones y demoras en tramitación por COVID19 a nivel mundial.</p> <p>Consulta sobre EETT DTE/MCO/09/2019</p> <p>Enunciado/Consulta 1</p> <p>En 3.15 Capacitación, se señala: "La capacitación debe incluir conceptos básicos y avanzados de configuración de redes, wifi, celular ... con todas sus funcionalidades.</p> <p>La cantidad de horas de capacitación no debe ser inferior a 24hr."</p> <p>Consulta: Se puede revalidar la Capacitación realizada en otra licitación previa para equipos iguales, o que dicha capacitación esté en curso y solo demorada por COVID19?.</p> <p>Enunciado/Consulta 2</p> <p>En 3.16 Accesorios, se señala: "El conjunto de accesorios forma parte ... y deberá incluir mas no limitarse a lo siguiente: 3.16.1 Todos los accesorios como ser: cables, conectores, adaptadores, antenas, dispositivos, software (con sus correspondientes licencias), etc. para el montaje, la alimentación (VAC), operación, ajuste, programación, configuración, calibración y mantenimiento del equipamiento ofertado."</p> <p>Consulta:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. La medida de cable de 3mm es aceptable para cada par?, la longitud de 2mts es aceptable para cada par?. 2. El accesorio "Adaptador" a que refiere? 		

Respuesta	Fecha de Respuesta	12-10-2020
<p>Al respecto, sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en el Pliego de Bases y Condiciones.</p> <p>Al respecto, sírvanse considerar para la elaboración de su oferta que no serán validadas capacitaciones anteriores y se debe cumplir el mínimo de horas especificadas.</p> <p>Al respecto, sírvanse considerar para la elaboración de su oferta que todos los accesorios deben ser los sugeridos por el fabricante para el correcto funcionamiento del equipo ofertado.</p>		

Consulta 5 - Item 1 Equipos para Transmisión de Datos en Redes Locales (LAN) de Centros de Control

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
<ol style="list-style-type: none"> 1) Con relación a la cantidad de puertos solicitados en el ítem 3.3 de las EETT consultamos si esta incluido dentro de las cantidades del ítem 3.2? 2) Con relación a los sitios donde seran alojados los equipos solicitados rogamos nos remitan los sitios donde deberán ser instalados y un diagrama de la arquitectura con las distancias necesarias para calcular la potencia optima de los dispositivos SFP solicitados. 3) Con relación a las latencias solicitamos la justificativa y los procedimientos de como la convocante va verificar la latencia solicitada!. Solicitamos sean valores reales normalmente utilizados por todos los switches de reconocidas marca 		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
<p>Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta que: 1) las cantidades del ítem 3.3 son independientes de las del ítem 3.2, 2) para calcular la potencia optima de los dispositivos SFPregirse por lo solicitado en el ítem 8 de la Especificación Técnica, 3)la verificación de los requerimientos solicitados se hará en base a las documentaciones ofrecidas por el fabricante del equipo ofertado.</p>		

Consulta 6 - Item 3 Equipos de Seguridad

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
Con relación a los equipos de seguridad solicitamos que la convocante aclare los sitios y el diagrama de las arquitecturas a ser utilizadas para una mejor cotización		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta que estos equipos serán instalados en Subestaciones Eléctricas.		

Consulta 7 - Item 2 Equipos para Transmisión de Datos en Redes Locales (LAN) para Estaciones

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
1) Con relación a la cantidad de puertos solicitados en el ítem 5.3 de las EETT consultamos si está incluido dentro de las cantidades del ítem 3.2? 2) Con relación a los sitios donde serán alojados los equipos solicitados rogamos nos remitan los sitios donde deberán ser instalados y un diagrama de la arquitectura con las distancias necesarias para calcular la potencia óptima de los dispositivos SFP solicitados.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta que 1) las cantidades del ítem 5.3 son independientes de las del ítem 5.2, 2) para calcular la potencia óptima de los dispositivos SFP regírese por lo solicitado en el ítem 9.1 ($\geq 2\text{km.}$) y 9.2 ($\geq 40\text{km.}$) de la Especificación Técnica.		

Consulta 8 - Ítem 5

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
Para el equipo para Comunicación de Datos, / Inalámbrico tipo Industria! para Estaciones Eléctricas, la marca de referencia es para GE. Entonces por favor dejar como OPCIONAL la norma CSA c22.2 ya que está dirigido a una norma de la Agencia de Normalización Canadiense (CSA).		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta que se solicita el cumplimiento de la norma CSA c22.2 o su equivalencia en IEC, ANSI/UL, etc.		

Consulta 9 - Consulta

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
Para el Protector Serie para señales de Datos RS232, consultamos si podrán ser aceptados los siguientes puntos: <ul style="list-style-type: none">• Humedad Relativa máxima de 90% no condensado• Rango de Velocidad de Comunicación de 300 a 38.400 Baudios.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones.		

Consulta 10 - Consulta

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
<p>2- Con respecto a la experiencia requerida, ANDE solicita lo siguiente: Demostrar experiencia como mínimo de tres (3) años en la provisión en entidades públicas y/o privadas de bienes de iguales o superiores características técnicas a los licitados, con facturaciones de venta y/o recepciones finales (años 2017, 2018 y 2019) por un monto equivalente al 50 % como mínimo del monto total ofertado en la presente licitación. Consultamos si podrá ser aceptado experiencia como mínimo en los últimos tres años en la provisión en entidades públicas y/o privadas de bienes iguales o similares características técnicas a los solicitados, con facturaciones de venta y/o recepciones finales de por lo menos una factura y/o recepción final en cualquiera de los últimos tres años (2017,2018,2019) por un monto equivalente al 50% como mínimo del monto total ofertado en la presente licitación.</p>		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
<p>Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en el Pliego de Bases y Condiciones.</p>		

Consulta 11 - Consulta

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
<p>Ítem 6 Multímetro Digital Solicitamos sean aceptados equipos con rangos de medición de capacitancia de 40nF a 40mF, precisión máxima de +/- (3,5% m.v. + 40 dígitos) y resolución máxima de 0,001nF.</p>		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
<p>Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones.</p>		

Consulta 12 - Consulta

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
<p>Ítem 6 Multímetro Digital Solicitamos sean considerados equipos con regulaciones y certificaciones de seguridad EN 61010-1:2010, EN 61010-031:2015, CAT IV 600V, CAT III 1000V.</p>		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
<p>Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones.</p>		

Consulta 13 - Equipos de los Item 1, 2 y 3

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
Con relación a las EETT de los items 1, 2 y 3 se ve muy claramente que las mismas están copiadas fielmente de una marca de Equipos de Seguridad Reconocida del mercado lo cual elimina la posibilidad de participación de otras marcas renombradas de buena calidad existentes en el mercado por lo que solicitamos se realicen las modificaciones de las EETT adenda mediante de manera a lograr la participación de la mayor cantidad de oferentes posibles creando una sana competencia.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta que los equipos requeridos serán instalados en infraestructuras muy críticas como ser Centros de Control y Estaciones Eléctricas por lo que son requeridos equipos de altas prestaciones, por tal motivo solicitamos ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones.		

Consulta 14 - Consulta

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
Ítem 6 Multímetro Digital Solicitamos amablemente sean considerados equipos con pantalla con gráfico de barras, indicación 40 000.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones.		

Consulta 15 - Consulta

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
Ítem 6 Multímetro Digital Solicitamos amablemente que se consideren equipos con rango de temperatura de 0 a 40°C y almacenamiento de -20 a 60°C. Consideramos que estos valores son más que suficientes para el uso de los multímetros y darán posibilidad a ofertar a otras marcas.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones.		

Consulta 16 - Consulta

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
Ítem 6 Multímetro Digital Solicitamos amablemente que sean considerados multímetros con estas características de humedad máxima: 80% hasta 31°C, Disminuyendo linealmente hasta el 50% a 40°C. Consideramos que estos valores son más que suficientes para el uso de los multímetros y darán posibilidad a ofertar a otras marcas.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones.		

Consulta 17 - Consulta

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
----------	-------------------	------------

Ítem 6 Multímetro Digital
 Consultamos amablemente si también serán considerados equipos con certificación a compatibilidad electromagnética EN 61326-1:2013, esta norma es la misma solicitada pero actualizada con respecto al año.

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
-----------	--------------------	------------

Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta que las características solicitadas son mínimas, serán aceptados equipos cuyas características superen o igualen estos requerimientos.

Consulta 18 - Consulta

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
----------	-------------------	------------

Ítem 6 Multímetro Digital
 Consultamos amablemente si los multímetros deben ser proveídos con sus correspondientes certificados de calibración de fábrica.

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
-----------	--------------------	------------

Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta que es requerida toda documentación que sirva para cotejar lo completado en la Planilla de Datos Garantizados.

Consulta 19 - Consulta

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
----------	-------------------	------------

Ítem 1 Equipos Industriales para transmisión de Datos en Redes Locales (LAN) de Estaciones Eléctricas - Ítem Nro. 1 - EETT - DTE/ISC/11/2020.

Para este equipo ANDE Solicita una Cantidad de puertos total de 28:

- 16 Puertos de Cobre RJ-45 10/100/1000 Base TX.
- 8 Puertos SFP 100/1000 Autonegociación.
- 4 Puertos SFP Giga Ethernet exclusivo.

Consultamos amablemente si podrá ser aceptado una cantidad de total de puerto de 26.

- 16 Puertos de Cobre RJ-45 10/100/1000 Base TX.
- 8 Puertos SFP 100/1000 Autonegociación.
- 2 Puertos SFP Giga Ethernet exclusivo.

O de lo contrario:

- 16 Puertos de Cobre RJ-45 10/100/1000 Base TX.
- 6 Puertos SFP 100/1000 Autonegociación.
- 4 Puertos SFP Giga Ethernet exclusivo.

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
-----------	--------------------	------------

Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta que será aceptada la combinación de 16 Puertos de Cobre RJ-45 10/100/1000 Base TX. - 8 Puertos SFP 100/1000 Autonegociación. - 2 Puertos SFP Giga Ethernet exclusivo.

Consulta 20 - Consulta

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
<p>- Equipo Industrial para Comunicación y Seguridad de Datos</p> <p>1. En virtud de brindar las mejores prestaciones recomendamos incluir como requerimiento: NGFW Throughput a un valor \geq 350 Mbps. Threat Prevention Throughput \geq 250 Mbps IPS Throughput (Mbps) \geq 320 Mbps</p> <p>Para garantizar un correcto desempeño en cuanto a los estándares de seguridad exigidos en el mercado actual.</p>		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
<p>Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta que las prestaciones especificadas son las mínimas requeridas, pudiendo éstas ser mejoradas para garantizar un mejor desempeño.</p>		

Consulta 21 - Consulta

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
<p>Equipo Industrial para Comunicación y Seguridad de Datos</p> <p>1. En virtud de brindar las mejores prestaciones recomendamos incluir como requerimiento: NGFW Throughput a un valor \geq 350 Mbps. Threat Prevention Throughput \geq 250 Mbps IPS Throughput (Mbps) \geq 320 Mbps</p> <p>Para garantizar un correcto desempeño en cuanto a los estándares de seguridad exigidos en el mercado actual.</p> <p>2. A fin de no direccionar las especificaciones a un fabricante, solicitamos dejar como OPCIONAL los siguientes puntos. 3.5.13 Protocolo de operación de sistema intermedia sistema intermedio. 3.6.25 Contexto se seguridad de reenvió en múltiples rutas virtuales. 3.6.23 Multipunto dinámico en redes privadas virtuales (DMVPN)</p> <p>3. En el punto 6.3 menciona patch cord RJ45, consultamos cual es la categoría y tipo del cable solicitado.</p> <p>4. En cuanto al Workstation portátil solo se debe suministrar una unidad por el lote completo, o uno por cada equipo de este lote.</p> <p>5. En cuanto al Workstation portátil hacemos constar de que el puerto PCMCIA esta desfasado en uso y que ningún fabricante actualmente cuenta con esa función, favor considerar como opcional ese punto.</p> <p>6. Entendemos que no se deberán cotizar soporte ni mantenimiento de los equipos a ser suministrados, favor confirmar si este entendimiento es correcto.</p>		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
<p>Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta que: 1)Las prestaciones especificadas son las mínimas requeridas, pudiendo éstas ser mejoradas para garantizar un mejor desempeño;2) Ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones; 3)El Patchcord Cat.6 antinflama; 4) El Workstation se deberá suministrar 1 (uno) por el Lote completo; 5)La ranura para tarjetas PCMCIA se considera opcional; 6) No se considera soporte ni mantenimiento de los equipos a ser suministrados</p>		

Consulta 22 - Consulta

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
Para el ítem 9 - Equipo de Verificación y certificación de cableado estructurado de par trenzado de cobre con accesorios: Consultamos si podrá ser aceptado los estándares de prueba TIA a partir de la categoría 5e en adelante. También consultamos si la Norma IEE 802.3 podrá ser considerado como opcional o aceptar normar similares.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones.		

Consulta 23 - Item 1

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
1. Para el Item 1 "Equipos Industriales para Transmisión de Datos en Redes Locales (LAN) de / Estaciones Eléctricas" solicitan en la PDG "3.5. Humedad Relativa 5% a 95%". Solicitamos respetuosamente a la Convocante acepte equipos humedad relativa de 10 - 95 %, teniendo en cuenta que este cambio es mínimo y permitiría una mayor participación de potenciales oferentes.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones.		

Consulta 24 - Item 1

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
2. Para el Item 1 "Equipos Industriales para Transmisión de Datos en Redes Locales (LAN) de / Estaciones Eléctricas" solicitan en la PDG "4. Protocolos Estándares soportados (ó equivalentes)". Solicitamos respetuosamente a la Convocante aclare la frase "ó equivalentes", ¿podrían presentarse equipos con tecnologías o protocolos equivalentes a los solicitados?		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta que podrán presentarse equipos que posean protocolos y estándares equivalentes a los citados, con la aclaración en la PDG de la equivalencia respectiva.		

Consulta 25 - Item 1

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
3. Para el Item 1 "Equipos Industriales para Transmisión de Datos en Redes Locales (LAN) de / Estaciones Eléctricas" solicitan en la PDG "4. Protocolos Estándares soportados (ó equivalentes)" y luego "IEEE 802.3i ; GMRP ; GVRP ; PVLAN ; RMON ; SSL". Solicitamos respetuosamente a la Convocante considere equipos que cumplan Opcionalmente con estos protocolos solicitados o en su defecto indique la importancia de contar con los mismos. El cambio solicitado no representa un deterioro de las demás características en conjunto solicitadas, y permitiría a mayores potenciales oferentes presentar oferta.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones.		

Consulta 26 - Item 1

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
4. Para el Item 1 "Equipos Industriales para Transmisión de Datos en Redes Locales (LAN) de / Estaciones Eléctricas" solicitan en la PDG " 5.4.Capacidad de conmutación (switching), $\geq 4,5$ Gbps". Solicitamos respetuosamente a la Convocante aclarar esta velocidad de conmutación, considerando que los puertos y velocidades requeridas darían alusión a mayores velocidades de conmutación. ¿existe una posibilidad de un error de tipeo? La aclaración y/o corrección del punto solicitado redundaría en beneficio de la Convocante en que se presente ofertas con equipos que cumplan las expectativas mínimas requeridas.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta que las características son las mínimas requeridas pudiendo el equipo ofertado ofrecer mejores prestaciones.		

Consulta 27 - Item 1

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
5. Para el Item 1 "Equipos Industriales para Transmisión de Datos en Redes Locales (LAN) de / Estaciones Eléctricas" solicitan en la PDG "5. Características técnicas del Switch tipo industrial" y luego "· MTBF ≥ 350.000 ". Solicitamos respetuosamente a la Convocante considere equipos que cumplan con MTBF ≥ 260.000 horas, esto representaría un aproximado de 30 años de funcionamiento entre fallas, tiempo suficiente para considerar inclusive el reemplazo del equipo, entendiendo que la vida útil en equipos de tecnologías es aproximadamente 5 años. El cambio solicitado no representa un deterioro de las demás características en conjunto solicitadas, y permitiría a mayores potenciales oferentes presentar oferta.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones		

Consulta 28 - Item 1

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
6. Para el Item 1 "Equipos Industriales para Transmisión de Datos en Redes Locales (LAN) de / Estaciones Eléctricas" solicitan en la PDG " 6.3.Soporte de Protocolo de High-availability Seamless Redundancy (HSR) y Parallel Redundancy Protocol (PRP).". Solicitamos respetuosamente a la Convocante considere equipos que cumpla Opcionalmente con estos protocolos solicitados o en su defecto indique la importancia de contar con los mismos. El cambio solicitado no representa un deterioro de las demás características en conjunto solicitadas, y permitiría a mayores potenciales oferentes presentar oferta.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta que estos protocolos son utilizados en las Estaciones Eléctrica por lo que solicitamos ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones.		

Consulta 29 - Item 1

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
7. Para el Item 1 "Equipos Industriales para Transmisión de Datos en Redes Locales (LAN) de / Estaciones Eléctricas" solicitan en la PDG " 7.3.Supervisión remota (RMON)". Solicitamos respetuosamente a la Convocante considere equipos que cumpla Opcionalmente con este protocolo solicitado, puesto que solicitan otras herramientas de administración. El cambio solicitado no representa un deterioro de las demás características en conjunto solicitadas, y permitiría a mayores potenciales oferentes presentar oferta.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones.		

Consulta 30 - Item 1

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
8. Para el Item 1 "Equipos Industriales para Transmisión de Datos en Redes Locales (LAN) de / Estaciones Eléctricas" solicitan en la PDG " 8. Confiabilidad de operación en ambientes hostiles" y luego "IEC 61000-4-8 ; IEC 61000-4-9 ; IEC 61000-4-10 ; IEC 61000-4-12 ; IEC 61000-4-16 ;NEMA TS-2". Solicitamos respetuosamente a la Convocante considere equipos que cumplan Opcionalmente con estos puntos solicitados o en su defecto indique la importancia de contar con los mismos. El cambio solicitado no representa un deterioro de las demás características en conjunto solicitadas, y permitiría a mayores potenciales oferentes presentar oferta.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones, debido a que el equipo trabajará en subestaciones eléctricas.		

Consulta 31 - Item 3

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
9. Para el Item 3 "Equipo Industrial para Comunicación y Seguridad de Datos (NGFW)" solicitan en la PDG "3.1.2 Los Firewall ofertados deberán ser de la misma marca y esta condición deberá constar en los documentos técnicos entregados por el Oferente.". Solicitamos respetuosamente a la Convocante aclarar a cuál marca hace referencia.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta que este ítem se refiere a que todos los Firewall ofertados serán de la misma marca ofertada por el oferente y se debe proveer su documentación respaldatoria para poder corroborar lo completado en el PDG.		

Consulta 32 - Item 3

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
<p>10. Para el Item 3 “Equipo Industrial para Comunicación y Seguridad de Datos (NGFW)” solicitan en la PDG “3.1.5 El Firewall debe tener los siguientes servicios: NGFW Application Control, IPS, Antivirus, Botnet Security, IP/Domain Reputation, Industrial Security Service, Security Rating, filtrado web, gestion de ancho de banda y calidad de servicio Qos, inspección de tráfico cifrados TLS/SSL, integración con directorios LDAD, inspección profunda de paquetes (Deep Packet Inspection -DPI)”. Consultamos amablemente a la Convocante aclarar si los servicios aquí solicitados deberán estar activos o deberán los equipos tener la capacidad de activarlos según necesidad posteriormente. Hacemos notar que estos tipos de servicios son requeridos cuando equipos se conectan a redes externas a la infraestructura propia del cliente, y estos podrían estar expuestos a Internet.</p>		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
<p>Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta que los servicios solicitados deben estar activos ya que se utilizaran redes externas a la infraestructura propia.</p>		

Consulta 33 - Item 3

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
<p>11. Para el Item 3 “Equipo Industrial para Comunicación y Seguridad de Datos (NGFW)” solicitan en la PDG “3.1.5 El Firewall debe tener los siguientes servicios: NGFW Application Control, IPS, Antivirus, Botnet Security, IP/Domain Reputation, Industrial Security Service, Security Rating, filtrado web, gestion de ancho de banda y calidad de servicio Qos, inspección de tráfico cifrados TLS/SSL, integración con directorios LDAD, inspección profunda de paquetes (Deep Packet Inspection -DPI)”. Consultamos amablemente a la Convocante aclarar “LDAD” hace referencia a “LDAP” y podría tratarse como un error de tipeo.</p>		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
<p>Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta que hace referencia al protocolo ligero de acceso a directorios (LightweightDirectory Access Protocol - LDAP).</p>		

Consulta 34 - Item 3

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
<p>12. Para el Item 3 “Equipo Industrial para Comunicación y Seguridad de Datos (NGFW)” solicitan en la PDG “3.5.2 Protocolo para encapsulación de enrutamiento genérico (GRE: Generic routing encapsulation) y multipunto (MGRE)”. Consultamos amablemente a la Convocante aceptar equipos con GRE y/o MGRE, esta solicitud solo favorece a un fabricante en específico, y que en conjunto con los demás requerimientos imposibilitarían participación de otros fabricantes. La solicitud viene a modo de permitir la mayor participación de potenciales oferentes.</p>		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
<p>Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones.</p>		

Consulta 35 - Item 3

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
13. Para el Item 3 "Equipo Industrial para Comunicación y Seguridad de Datos (NGFW)" solicitan en la PDG "3.5.14 Protocolo de resolución del siguiente salto (NHRP: Next Hop Resolution Protocol)". Consultamos amablemente a la Convocante aceptar equipos con NHRP como características Opcional, esta solicitud solo favorece a un fabricante en específico, y que en conjunto con los demás requerimientos imposibilitarían participación de otros fabricantes. La solicitud viene a modo de permitir la mayor participación de potenciales oferentes.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones		

Consulta 36 - Item 3

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
14. Para el Item 3 "Equipo Industrial para Comunicación y Seguridad de Datos (NGFW)" solicitan en la PDG "3.6.4 Soporte de protocolo de inicio de sesión según la prioridad (SIP)". Consultamos amablemente a la Convocante aceptar equipos con esta característica como Opcional, permitiendo así la mayor participación de potenciales oferentes.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones.		

Consulta 37 - Item 3

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
15. Para el Item 3 "Equipo Industrial para Comunicación y Seguridad de Datos (NGFW)" solicitan en la PDG "3.6.7 Gateway con Selección de Servicio (Service Selection Gateway -Service Selection Gateway - Configurable Maximum Number of Allowed Subscribers)". Consultamos amablemente a la Convocante aceptar equipos con esta característica como Opcional, permitiendo así la mayor participación de potenciales oferentes.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones		

Consulta 38 - Item 3

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
16. Para el Item 3 "Equipo Industrial para Comunicación y Seguridad de Datos (NGFW)" solicitan en la PDG "3.6.12 Descripción extendida de TCP (TCP Show Extensión)". Consultamos amablemente a la Convocante aceptar equipos con esta característica como Opcional, permitiendo así la mayor participación de potenciales oferentes.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones		

Consulta 39 - Item 3

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
17. Para el Item 3 "Equipo Industrial para Comunicación y Seguridad de Datos (NGFW)" solicitan en la PDG "3.6.22 Soporte de Conmutación Etiquetada de Multiprotocolos VPN (MPLS VPN support)". Consultamos amablemente a la Convocante aceptar equipos con esta característica como Opcional, permitiendo así la mayor participación de potenciales oferentes.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones.		

Consulta 40 - Item 3

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
18. Para el Item 3 "Equipo Industrial para Comunicación y Seguridad de Datos (NGFW)" solicitan en la PDG "3.6.23 Multipunto Dinámico en Redes Privadas Virtuales (Dynamic Multipoint VPN "DMVPN")". Consultamos amablemente a la Convocante aceptar equipos con esta característica como Opcional, permitiendo así la mayor participación de potenciales oferentes.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones.		

Consulta 41 - Item 3

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
19. Para el Item 3 "Equipo Industrial para Comunicación y Seguridad de Datos (NGFW)" solicitan en la PDG "3.6.24 Interfaces de Túneles Virtuales (Virtual Tunnel Interface "VTI")". Consultamos amablemente a la Convocante aceptar equipos con esta característica como Opcional, permitiendo así la mayor participación de potenciales oferentes.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones		

Consulta 42 - Item 3

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
20. Para el Item 3 "Equipo Industrial para Comunicación y Seguridad de Datos (NGFW)" solicitan en la PDG "3.6.25 Contexto de Seguridad de Reenvío en Múltiples Rutas Virtuales y Soporte de Conmutación Etiquetada de Multiprotocolos (Multi-VRF and MPLS Secure Contexts)". Consultamos amablemente a la Convocante aceptar equipos con esta característica como Opcional, permitiendo así la mayor participación de potenciales oferentes.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones.		

Consulta 43 - Item 3

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
21. Para el Item 3 "Equipo Industrial para Comunicación y Seguridad de Datos (NGFW)" solicitan en la PDG "3.6.32 Control de latencia Cola (LLQ)". Consultamos amablemente a la Convocante aceptar equipos con esta característica como Opcional, permitiendo así la mayor participación de potenciales oferentes.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones.		

Consulta 44 - Item 3

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
22. Para el Item 3 "Equipo Industrial para Comunicación y Seguridad de Datos (NGFW)" solicitan en la PDG "3.6.33 Espera Equitativa poderada (WFQ)". Consultamos amablemente a la Convocante aceptar equipos con esta característica como Opcional, permitiendo así la mayor participación de potenciales oferentes.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones.		

Consulta 45 - Item 3

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
23. Para el Item 3 "Equipo Industrial para Comunicación y Seguridad de Datos (NGFW)" solicitan en la PDG "3.6.36 Clases Basada en Políticas de Trafico (CBTP)". Consultamos amablemente a la Convocante aceptar equipos con esta característica como Opcional, permitiendo así la mayor participación de potenciales oferentes.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones.		

Consulta 46 - Item 3

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
24. Para el Item 3 "Equipo Industrial para Comunicación y Seguridad de Datos (NGFW)" solicitan en la PDG "3.6.37 Enrutamiento basado en políticas (PBR)". Consultamos amablemente a la Convocante aceptar equipos con esta característica como Opcional, permitiendo así la mayor participación de potenciales oferentes.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones.		

Consulta 47 - Item 3

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
25. Para el Item 3 "Equipo Industrial para Comunicación y Seguridad de Datos (NGFW)" solicitan en la PDG "3.6.38 Clase de servicio (CoS)". Consultamos amablemente a la Convocante aceptar equipos con esta característica como Opcional, permitiendo así la mayor participación de potenciales oferentes.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones.		

Consulta 48 - Item 3

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
26. Para el Item 3 "Equipo Industrial para Comunicación y Seguridad de Datos (NGFW)" solicitan en la PDG "3.6.50 Soporte de 802.3ah (IEEE 802.3)". Consultamos amablemente a la Convocante aceptar equipos con esta característica como Opcional, permitiendo así la mayor participación de potenciales oferentes.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones.		

Consulta 49 - Item 3

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
27. Para el Item 3 "Equipo Industrial para Comunicación y Seguridad de Datos (NGFW)" solicitan en la PDG "3.6.60 Todas las funcionalidades requeridas deberán estar activadas, en caso que requieran algún tipo de licencia deberá estar vigente al menos por tres años contados a partir de la puesta en servicio del firewall.". Consultamos amablemente a la convocante aclarar si "todas las funcionalidades" incluyen los servicios requeridos en el punto 3.1.5. Recordamos que estos servicios requeridos en el punto 3.1.8 son útiles cuando equipos de borde se conectan a redes externas a la infraestructura propia del cliente, y estos podrían estar expuestos a Internet, para otros escenarios carecería de importancia, y de ser requeridos solamente incidiría en un aumento de precios en licencias que luego no serán aprovechadas en su totalidad.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta la respuesta a la consulta 32.		

Consulta 50 - Item 3

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
28. Para el Item 3 "Equipo Industrial para Comunicación y Seguridad de Datos (NGFW)" solicitan en la PDG "5 NORMAS Y CERTIFICACIONES. SE REQUIERE EL CUMPLIMIENTO DE LAS NORMAS Y CERTIFICACIONES O SU EQUIVALENTE" como "Cumplimiento Deseado" todos los puntos. Consultamos amablemente a la convocante aclarar si "Cumplimiento deseado" implica el cumplimiento Opcional de los solicitados, y las características en la PDG podrían ser indicadas como Cumple o No Cumple.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta que "Cumplimiento deseado" se refiere a que se desea el cumplimiento de la norma citada, o en su defecto se debe aclarar la norma equivalente que cumple, por lo que todos los item deben cumplir con la norma citada o su equivalente.		

Consulta 51 - Item 3

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
29. Para el Item 3 "Equipo Industrial para Comunicación y Seguridad de Datos (NGFW)" solicitan en la PDG "6.2 Módulos SFP de Fibra óptica Monomodo (Global)". Consultamos amablemente a la convocante aclarar si "Global" implica que las cantidades indicadas son las solicitadas por el total de los 21(veintiún) equipos solicitados para el Item 3.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta que las cantidades indicadas son las solicitadas por el total de los 21(veintiún) equipos solicitados para el Item 3.		

Consulta 52 - Item 3

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
30. Para el Item 3 "Equipo Industrial para Comunicación y Seguridad de Datos (NGFW)" solicitan en la PDG "6.5 Un (1) workstation portátil acorde con los requerimientos de hardware y software necesarios para la operación, ajuste, programación, configuración, calibración y mantenimiento del equipamiento ofertado. Además, la computadora deberá estar equipada como mínimo según los siguientes requisitos". Consultamos amablemente a la convocante aclarar si es requerido 1(un) equipo Workstation por el total de los 21(veintiún) equipos solicitados para el Item 3.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta que es requerido 1(un) equipo Workstation por el total de los 21(veintiún) equipos solicitados para el Item 3.		

Consulta 53 - Item 3

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
----------	-------------------	------------

31. Para el Item 3 "Equipo Industrial para Comunicación y Seguridad de Datos (NGFW)" solicitan en la PDG "6.5.1 Procesador Velocidad mínima: ≥ 2.90 GHz". Solicitamos amablemente a la convocante aceptar notebook con velocidades de procesador 2.5 GHz o superior. El cambio solicitado es ínfimo y permitiría a mayores oferentes presentar oferta.

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
-----------	--------------------	------------

Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones.

Consulta 54 - Item 3

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
----------	-------------------	------------

32. Para el Item 3 "Equipo Industrial para Comunicación y Seguridad de Datos (NGFW)" solicitan en la PDG "6.5.7 Interfaces externas mínimas 1 ranura para tarjeta PCMCIA". Solicitamos amablemente a la convocante aceptar equipos con cumplimiento opcional de lo requerido, o bien aceptar equipos con ranura para tarjetas PCMCIA externos al dispositivo. Este cambio permitiría una mayor participación de potenciales oferentes.

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
-----------	--------------------	------------

Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta la respuesta a la consulta Nro 21.

Consulta 55 - Item 3

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
----------	-------------------	------------

33. Para el Item 3 "Equipo Industrial para Comunicación y Seguridad de Datos (NGFW)" solicitan en la PDG "6.5.5 Teclado Español". Solicitamos amablemente a la convocante aceptar equipos con teclados Español/Ingles, entendiendo que las notebooks serán utilizadas para configurar equipos y no necesariamente para uso ofimático, o bien aceptar equipos con teclados USB en español externos. Este cambio permitiría una mayor participación de potenciales oferentes.

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
-----------	--------------------	------------

Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones.

Consulta 56 - Item 3

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
----------	-------------------	------------

34. Para el Item 3 "Equipo Industrial para Comunicación y Seguridad de Datos (NGFW)" solicitan en la PDG "6.5.11 Temperatura ambiente Máxima: 50°C". Solicitamos amablemente a la convocante aceptar notebook con temperaturas estándar de operación de 35°C . Este cambio permitiría una mayor participación de potenciales oferentes.

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
-----------	--------------------	------------

Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones.

Consulta 57 - Item 10 - Equipo de verificación y certificación

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
Consultamos si la capacitación podrá dictarse por un medio virtual con una herramienta de teleconferencia como Zoom o alternativa. O la convocante pondrá en condiciones sus establecimientos y seguira todos los protocolos sanitarios para poder alojar en sus dependencias la capacitación para doce personas ?		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta que la capacitación podrá dictarse por un medio virtual con una herramienta de teleconferencia.		

Consulta 58 - Item 5 - Equipo para Comunicación de Datos.

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
Consultamos si en el punto 3.11.1.5 puertos seriales RS232/RS485, se podria cumplir al ofertar una u otro opcion?		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta que se podrá cumplir al ofertar cualquiera de las dos.		

Consulta 59 - Item 4 Conversores Eth/Serial/FO SM tipo / Industrial.

Consulta	Fecha de Consulta	09-10-2020
En el item 4 se solicita un conversor donde el precio referencial se baso en un conversor ehernet / FO SM de un solo puerto cada uno, sin embargo las EETT piden puertos 4 puertos seriales seriales, 2 puertos FO SM y 4 puertos Ethernet lo cual esta totalmente fuera de lo requerido en los precios referenciales, por lo que solicitamos sea corregido el precio referencial de este item.		

Respuesta	Fecha de Respuesta	13-10-2020
Sírvanse considerar para la elaboración de su oferta ajustarse a lo establecido en la EETT del Pliego de Bases y Condiciones		